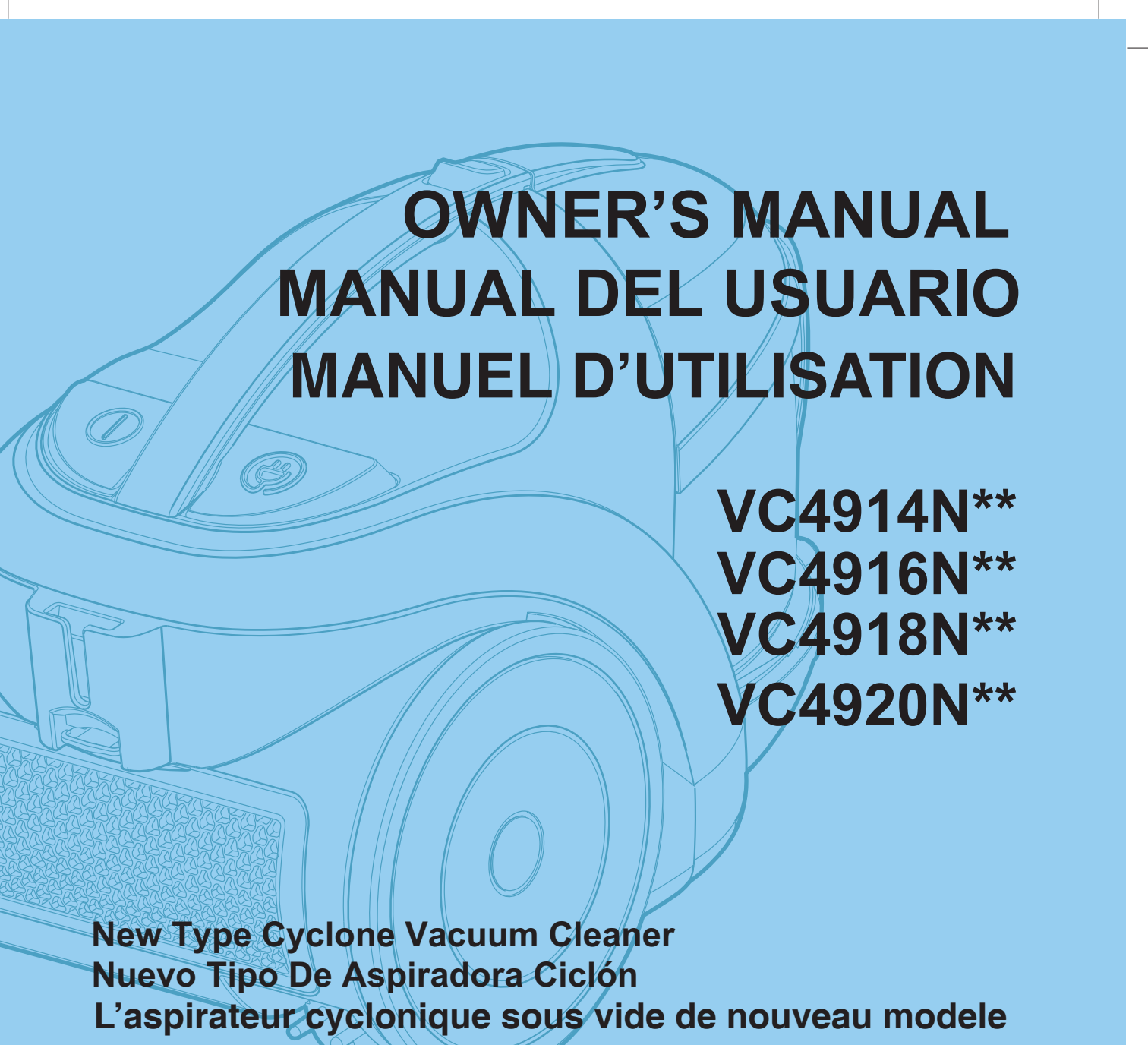


|          |                        |                   |               |
|----------|------------------------|-------------------|---------------|
| Model    | VC49**                 |                   |               |
| Language | English+Spanish+French |                   |               |
| Page     | 23                     | Color(cover/body) | 1/1           |
| Material | Weight 100g            | Size(W*H)         | 150×220(mm)   |
| Date     | 2009.10.10             | Designer          | QIAOLIANG     |
| Part No. | MFL62558832            | Description       | Owners Manual |

### Chage Record

| No. | Change content | ECO No. | Date | Designer | Confirm |
|-----|----------------|---------|------|----------|---------|
| ①   |                |         |      |          |         |
| ②   |                |         |      |          |         |
| ③   |                |         |      |          |         |
| ④   |                |         |      |          |         |
| ⑤   |                |         |      |          |         |
| ⑥   |                |         |      |          |         |
| ⑦   |                |         |      |          |         |
| ⑧   |                |         |      |          |         |
| ⑨   |                |         |      |          |         |



# **OWNER'S MANUAL MANUAL DEL USUARIO MANUEL D'UTILISATION**

**VC4914N\*\***

**VC4916N\*\***

**VC4918N\*\***

**VC4920N\*\***

**New Type Cyclone Vacuum Cleaner**

**Nuevo Tipo De Aspiradora Ciclón**

**L'aspirateur cyclonique sous vide de nouveau modele**

This information contains important instructions for the safe use and maintenance of the vacuum cleaner.  
Especially, please read all of the information on page 4,5 for your safety.  
Please keep this manual in an easily accessible place and refer to it anytime.

Esta información contiene importantes instrucciones para el mantenimiento y uso seguro de la aspiradora.  
Especialmente, por favor lea toda la información en la página 6 y 7 para su seguridad. Por favor, mantenga  
este manual en un lugar de fácil acceso y remítase a este en cualquier momento.

Le manuel comprend la description importante concernant la sécurité d'usage et l'entretien de l'aspirateur.  
Lire spécialement les pages 6,7 avant l'utilisation de l'aspirateur pour votre sécurité.  
Poser ce manuel dans un lieu à facilement trouver et le lire à tout moment.





# Table of contents

## Índice

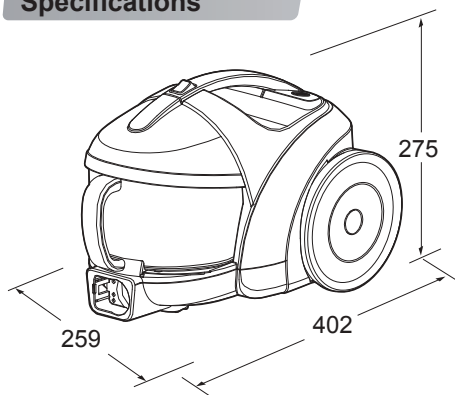
## Tables des matières

|                                                                                      |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Important safety instructions</b> .....                                           | 4~9   |
| <b>Instrucciones importantes de seguridad</b>                                        |       |
| <b>Consignes importantes de sécurité</b>                                             |       |
| <b>How to use</b> .....                                                              | 10~24 |
| <b>Modo de uso</b>                                                                   |       |
| <b>Comment manipuler</b>                                                             |       |
| Assembling vacuum cleaner .....                                                      | 10~13 |
| Ensamble de la aspiradora                                                            |       |
| Monter l'aspirateur                                                                  |       |
| Operating vacuum cleaner .....                                                       | 14~15 |
| Ensamble de la aspiradora                                                            |       |
| Manipuler l'aspirateur                                                               |       |
| Using carpet and floor nozzle .....                                                  | 16~17 |
| Boquilla alfombra y piso                                                             |       |
| Utiliser la tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol                     |       |
| Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle .....                                 | 18    |
| Usando la boquilla de piso, todas ellas-y la boquilla con la pequeña turbina         |       |
| Utiliser la brosse Turbo-combi et la brosse mini turbine                             |       |
| Using accessory nozzles .....                                                        | 19~20 |
| Boquillas accesorio                                                                  |       |
| Des têtes d'aspiration auxiliaires                                                   |       |
| Emptying dust tank .....                                                             | 21    |
| Vaciar el tanque del polvo                                                           |       |
| Vider le réservoir de poussière                                                      |       |
| Cleaning dust tank .....                                                             | 22    |
| Limpieza del tanque del polvo                                                        |       |
| Épurer le réservoir de poussière                                                     |       |
| Cleaning air filter and motor safety filter .....                                    | 23    |
| Limpieza del Filtro de aire y el filtro de seguridad del motor                       |       |
| Épurer le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur                       |       |
| Cleaning exhaust filter .....                                                        | 24    |
| Limpieza del Filtro de escape                                                        |       |
| Épurer le filtre d'échappement                                                       |       |
| <b>What to do if your vacuum cleaner does not work?</b> .....                        | 25    |
| <b>Que hacer si su aspiradora no funciona?</b>                                       |       |
| <b>Comment on doit faire en cas de l'aspirateur en panne?</b>                        |       |
| <b>What to do when suction performance decreases?</b> .....                          | 25    |
| <b>Que hacer cuando la capacidad de succión disminuye?</b>                           |       |
| <b>Comment on doit faire en cas de l'abaissement de performance de l'aspiration?</b> |       |

### Specifications

### Especificações

### Spécifications



Dimension: 402(mm) x 259(mm) x 275(mm)=L x W x H  
 Dimensão: 402(mm) x 259(mm) x 275(mm)=L x W x H  
 Dimension: 402 (mm) x 259 (mm) x 275 (mm) = L x P x H

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire, electric shock, personal injury, or damage when using the vacuum cleaner. This guide does not cover all possible conditions that may occur. Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives: -2006/95/EC Low Voltage Directive -2004/108/EC EMC Directive



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "WARNING" or "CAUTION."

These words mean:



## WARNING

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.



## CAUTION

This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.



## WARNING

- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**  
Doing so could result in death, fire or electrical shock.
- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**  
The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.
- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**  
Doing so could result in death or electrical shock.
- **Do not unplug by pulling on cord.**  
Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.
- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**  
Personal injury or product damage could result.
- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**  
If the power cord is damaged, it must be replaced by an approved LG Electronics Service Agent to avoid a hazard.

- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**  
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**  
Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**  
Fire hazard or product damage could result.
- **Using proper voltage.**  
Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.
- **Turn off all controls before unplugging.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not change the plug in any way.**  
Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.
- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**  
Improper repairs may lead to serious hazards for the user.
- **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**  
Personal injury or product damage could result. (Depending on model)
- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury**  
The cord moves rapidly when rewinding. (Depending on model)
- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**  
Failure to do so could result in death, or electrical shock. (Depending on model)

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

## CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**  
They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**  
Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.**  
Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**  
Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in sofa mode.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**  
Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**  
Failure to do so could result in fire hazard.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**  
These products clog the filters, reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner. (Depending on model)
- **Don't grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**  
The vacuum cleaner's body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner. (Depending on model)
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on (red), clean the dust tank.**  
Failure to do so could result in product damage. (Depending on model)

### **Thermal protector :**

This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch. If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified LG authorised Service Agent.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar su aspiradora para evitar riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o daños cuando la utilice. Esta guía no cubre todos los casos posibles que pueden ocurrir. Contacte siempre con su técnico de servicio o con el fabricante para solucionar problemas que no entienda. Este aparato cumple las siguientes directivas de la CE Directivas:-2006/95/EC Directiva de Voltaje Bajo- 2004/108/EC Directiva EMC.



Éste es el símbolo de alerta de seguridad.

Este símbolo le alerta de los peligros que podrían causarle la muerte a usted o a otros.

Todos los mensajes de seguridad aparecerán después del símbolo de alerta y la palabra "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN".

Estas palabras significan:



## ADVERTENCIA

Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar daños corporales graves o la muerte.



## PRECAUCIÓN

Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar heridas corporales o daños a la propiedad.



## ADVERTENCIA

- **Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento o de limpiar la unidad o cuando no se utilice.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No aspire ningún objeto en llamas o que eche humo, como cigarrillos o cenizas calientes.**

Si lo hace, podría resultar en muerte, un incendio o una descarga eléctrica.

- **No aspire sustancias inflamables o explosivas como la gasolina, el benceno, disolventes o propano (líquidos o gases).**

El humo de estas sustancias puede resultar en riesgo de incendio o explosiones. Si lo hace, podría provocar la muerte o lesiones personales.

- **No manipule el enchufe o la aspiradora con las manos húmedas.**

Si lo hace, podría provocar la muerte o una descarga eléctrica.

- **No desenchufe la unidad estirando del cable.**

Si lo hace, podría dañar el producto o provocar una descarga eléctrica. Para desenchufar, hágalo por la clavija, no por el cable.

- **Mantenga el pelo, ropa suelta, dedos y todos los miembros del cuerpo alejados de las aperturas y piezas móviles.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No tire del cable ni arrastre la aspiradora con él, no use el cable como asa, no pille el cable con una puerta ni tire de él en bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.**

Si no lo hace, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.

- **No deje que se utilice como juguete. Es necesario prestar atención al usarla cerca de niños o cuando éstos la usen.**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto.

- **No utilice el aspirador si el cable eléctrico o enchufe está dañado o defectuoso.**

Si el cable eléctrico está dañado, hay que sustituirlo por un LG Electronics Service Agent autorizado para evitar un peligro.

- **No use la aspiradora sin haberla reparado si anteriormente estuvo sumergida en agua.**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un agente de servicio de LG Electronics para evitar peligros.

- **No continúe aspirando si aparece algún defecto, si falta alguna pieza o si está dañada.**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un técnico de servicio de LG Electronics para evitar peligros.

- **No utilice un cable de extensión con esta aspiradora.**

Existe riesgo de incendios o de dañar el producto.

- **Utilización del voltaje adecuado.**

Usar un voltaje inadecuado puede resultar en daños al motor y posibles lesiones al usuario. El voltaje adecuado aparece en la parte inferior de la aspiradora.

- **Apague todos los controles antes de desenchufar.**

No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.

- **No modifique la clavija de ningún modo.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto. Hacerlo podría provocar la muerte. Si el enchufe no entra, llame a un electricista cualificado para instalar un enchufe apropiado.

- **Sólo los técnicos de mantenimiento cualificados pueden realizar reparaciones en aparatos eléctricos.**

Las reparaciones inadecuadas pueden provocar graves peligros para el usuario.

- **No enchufar si el regulador está en la posición ON (Encendido).**

Podría sufrir lesiones o dañar el producto.

- **Aleje a los niños y despeje el camino al recoger el cable para evitar lesiones personales.**

El cable se mueve rápidamente cuando se recoge.

- **El conducto contiene cables eléctricos. No la utilice si está dañada, cortada o perforada.**

No hacerlo podría ocasionar la muerte o descargas eléctricas.

# INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

## PRECAUCIÓN

- **No coloque ningún objeto en las aberturas.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- **No utilice el aparato con alguna abertura bloqueada: elimine el polvo, los hilillos, los pelos o lo que pueda reducir el flujo de aire.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- **No use la aspiradora sin el depósito para polvo y/o los filtros instalados en su lugar.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- **No use la aspiradora para aspirar objetos puntiagudos, duros, juguetes de pequeño tamaño, alfileres, sujetapapeles, etc.**

Podrían dañar la aspiradora o el depósito para polvo.

- **Guarde la aspiradora en un sitio cubierto.**

Guarde la aspiradora después de usarla para evitar tropezar con ella.

- **Este aparato no está previsto para uso por personas (incluyendo a niños) con reducidas capacidades físicas, sensoriales o mentales, ni carencia de experiencia y conocimiento, a menos que estos hayan recibido supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por una persona responsable para su seguridad.**

Los niños deben ser supervisados para asegurar que no juegan al aparato.

- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- **Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.

- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- **Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.

- **Para evitar lesiones personales y que la máquina se caiga al limpiar escaleras, colóquela siempre en la parte inferior de éstas.**

De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas,

lesiones personales, un incendio o dañar el producto.

- **Debe utilizar boquillas en el modo para sofás.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- 1) **La capacidad de succión puede reducirse si se aspira polvo demasiado fino. En este caso, limpie el filtro del aire y la guía de aire (páginas 11 y 12)**

- 2) **Tras vaciar el depósito para polvo y cuando el indicador esté encendido (luz roja) o parpadee, limpie el filtro de aire, la guía de aire, el depósito para polvo y la tapa. (Página 11)**

De lo contrario podría provocar daños en el producto. Cuando el indicador siga parpadeando durante 2 o 3 minutos, la potencia de succión se reducirá para proteger el motor (del sobrecalentamiento)

- **Asegúrese de que el filtro (filtro de escape, filtro de aire, filtro de seguridad del motor) esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la máquina.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

- **No seque el filtro en un horno o en un microondas.**

De lo contrario podría provocar un incendio.

- **No seque el filtro en una secadora de ropa.**

De lo contrario podría provocar un incendio.

- **No seque cerca de una llama sin protección.**

De lo contrario podría provocar un incendio.

- **Limpie siempre el depósito para polvo tras aspirar limpiadores para alfombras, aromatizantes, polvos y polvo fino.**

Estos productos obstruyen los filtros, reducen el flujo de aire y pueden dañar la aspiradora. Si no limpia el depósito para polvo podría dañar permanentemente la aspiradora.

- **Cuando mueva la aspiradora, no la sujete del asa del depósito.**

La aspiradora podría caerse cuando separe el depósito y el cuerpo de la aspiradora. Podría sufrir lesiones o dañar el producto. Cuando mueva la aspiradora, debe sujetarla del asa de transporte. (Página 10)

- **Tras vaciar el depósito de polvo y cuando se encienda el indicador (luz roja) o parpadee, limpie el depósito.**

De lo contrario podría provocar daños en el producto.

### Protector térmico:

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de recalentamiento del motor. Si la aspiradora se apagara de repente, apague usando el interruptor y desenchufe la aspiradora. Verifique la aspiradora para cerciorarse de que no hay ninguna posible fuente de recalentamiento, como sucedería si el depósito de polvo estuviese lleno, el conducto bloqueado o el filtro atascado. Si se dieran estos problemas, solúcelos y espere al menos 30 minutos antes de intentar utilizar la aspiradora. Transcurridos 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y enciéndala mediante el interruptor. Si, aún así, la aspiradora no funciona, póngase en contacto con un electricista cualificado.



# CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire et respecter l'ensemble des consignes avant d'utiliser l'aspirateur afin d'éviter tout risque d'incendie, de choc électrique, de blessure corporelle ou quelconque dommage. Le présent guide ne détaille pas l'ensemble des situations pouvant se présenter. Toujours contacter un réparateur qualifié ou bien le fabricant pour les problèmes que vous ne comprenez pas. Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes Directives:-2006/95/EC Directive de Basse Tension -2004/108/EC EMC Directive



Il s'agit du symbole de sécurité.

Ce symbole vous avertit des dangers potentiels qui pourraient tuer ou blesser vous-même ou des tiers.

Tous les messages de sécurité seront précédés des symboles de sécurité ainsi que du mot «AVERTISSEMENT» ou « ATTENTION ».

Ces mots signifient :



**AVERTISSEMENT**

Ce symbole vous prévient des risques ou des pratiques risquées pouvant provoquer des blessures corporelles ou le décès.



**ATTENTION**

Ce symbole vous prévient des risques ou des pratiques risquées pouvant provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels.



**AVERTISSEMENT**

- **Débranchez le câble électrique avant de réparer ou de nettoyer l'appareil, ou bien lorsque vous ne l'utilisez pas.**

Dans le cas contraire, cela pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

- **Ne pas aspirer l'aspirateur pour aspirer des matières incandescentes telles que des cigarettes ou des cendres.**

Cela pourrait provoquer le décès, un incendie ou un choc électrique.

- **Ne pas aspirer de substances inflammables ou explosives telles que de l'essence, du benzène, des diluants ou du propane (liquide ou gazeux).**

Les vapeurs de ces substances peuvent créer un incendie ou une explosion. Cela pourrait donc provoquer un décès ou des blessures corporelles.

- **Ne pas manipuler la prise ou l'aspirateur avec les mains mouillées.**

Cela pourrait donc provoquer un décès ou un choc électrique.

- **Ne pas débrancher en tirant sur le câble.**

Cela pourrait donc provoquer un décès ou un choc électrique.

- **Éloignez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps des ouvertures et des parties mobiles.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

- **Ne pas tirer ou soulever par le câble, ne pas utiliser le câble comme poignée, ne pas faire passer l'appareil sur le câble ou bien le tirer contre des coins ou des angles pointus. Éloignez le câble des surfaces chaudes.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique, un incendie, des blessures corporelles ou des dommages matériels.

- **Ne doit pas être utilisé comme un jouet. Surveillez les enfants lorsque ceux-ci utilisent l'appareil ou en sont proche.**

Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.

- **N'employez pas l'aspirateur si le cordon de raccordement secteur ou la fiche est endommagée ou défectueuse.**

Si le cordon de raccordement secteur est endommagé, il doit être remplacé par un Agent du Service Electronique LG approuvé pour éviter un risque.

- **Ne pas utiliser l'aspirateur sans le faire réparer s'il a été immergé dans l'eau.**

Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels. Dans ce cas, contactez le service après-vente LG Electronics pour éviter tout risque.

- **Ne pas continuer d'aspirer si un défaut ou un dommage apparaît ou si une pièce manque.**

Cela pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels. Dans ce cas, contactez le service après-vente LG Electronics pour éviter tout risque.

- **Ne pas utiliser de rallonges électriques avec cet aspirateur.**

Cela pourrait donc provoquer un incendie ou des dommages matériels.

- **Utiliser la bonne tension électrique.**

Utiliser une mauvaise tension électrique peut endommager le moteur et blesser l'utilisateur. La tension à utiliser est indiquée sous l'aspirateur. À respecter pour éviter tout risque.

- **Éteignez tous les contrôles avant de débrancher.**

Le non respect de cette consigne pourrait provoquer un choc électrique ou des blessures corporelles.

- **Ne jamais changer la prise.**

Le non respect de cette consigne pourrait provoquer un choc électrique ou des dommages matériels, et même entraîner la mort. Si la prise ne correspond pas, contactez un électricien qualifié pour installer une prise murale adéquate.

- **Les réparations doivent toujours être réalisées par des techniciens qualifiés.**

Des mauvaises réparations peuvent faire encourir de sérieux risques à l'utilisateur.

- **Ne pas brancher si la molette de contrôle est sur la position OFF.**

Cela pourrait provoquer des blessures corporelles ou des dommages matériels. (Suivant le modèle)

- **Éloignez les enfants et faites attention aux obstacles lorsque vous rembobinez le câble avant d'éviter tout incident.**

Le câble se rembobine rapidement. (Suivant le modèle)

- **Le tube contient des câbles électriques. Ne pas l'utiliser s'il a été endommagé, coupé ou percé.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un choc électrique ou un décès.

(Suivant le modèle)

# CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

## ATTENTION

- **Ne pas insérer d'objets dans les ouvertures.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.

- **Ne pas utiliser l'appareil si certaines ouvertures sont bloquées : retirez la poussière, la suie, les cheveux et tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.

- **Ne pas utiliser l'aspirateur sans le réservoir à poussière et/ou les filtres en place.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.

- **Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser des objets pointus, des petits jouets, des punaises, des trombones, etc.**

Ceci pourrait endommager l'aspirateur ou le réservoir à poussière.

- **Conservez l'aspirateur en intérieur.**

Rangez l'appareil après usage pour éviter toute chute.

- **Cet appareil n'est pas prévu à l'usage des personnes (enfants y compris) présentant des capacités physiquement, sensoriellement ou mentalement réduites, ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'ils aient été donnés la surveillance ou l'instruction au sujet de l'utilisation de l'appareil par une personne chargée de leur sûreté.**

Des enfants devraient être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- **Utilisez uniquement des pièces produites ou recommandées par le service client LG Electronics.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.

- **Utilisez uniquement l'appareil comme indiqué dans le présent manuel. Utilisez uniquement avec des accessoires et embouts recommandés ou approuvés par LG.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.

- **Afin d'éviter toute blessure corporelle et d'éviter que l'appareil ne chute lorsque vous nettoyez les**

**escaliers, placez toujours l'aspirateur en bas de l'escalier.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des blessures personnelles ou des dommages matériels.

- **Utilisez l'embout accessoire en mode sofa.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.

- **Assurez-vous que les filtres (filtre de dégagement et filtre de sécurité moteur) soient entièrement secs avant de les replacer dans l'appareil.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels.

- **Ne pas essayer de sécher le filtre dans un four ou un micro-onde.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.

- **Ne pas sécher le filtre dans un sèche-linge.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.

- **Ne pas sécher à proximité d'un feu.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer un risque d'incendie.

- **Toujours nettoyer le réservoir à poussière après avoir aspiré nettoyeurs de tapis, de la poudre ou de la poussière fine.**

Ces matières peuvent obstruer les filtres, réduire le flux d'air et endommager l'appareil. Ne pas nettoyer le réservoir à poussière pourrait provoquer des dommages irréversibles à l'appareil. (Suivant le modèle)

- **Ne pas déplacer l'aspirateur en le soutenant par la poignée du réservoir à poussière.**

Il se peut que le corps de l'appareil se détache et tombe. Cela pourrait provoquer des dommages ou des blessures corporelles. Déplacez l'appareil en le tenant par la poignée du corps de l'appareil (Suivant le modèle).

- **Si après avoir vidé le réservoir à poussière, le voyant s'allume (rouge) ou clignote, nettoyez le réservoir.**

Le non respect de cette consigne pourrait donc provoquer des dommages matériels. (Suivant le modèle)

### **Protecteur Thermique:**

Cet aspirateur est muni d'un thermostat spécial qui le protège en cas de surchauffe du moteur. Si l'aspirateur s'éteint soudainement, éteignez l'interrupteur et débranchez l'appareil.

Vérifiez une éventuelle raison de surchauffe sur l'aspirateur, comme un sac à poussière plein, un tube bouché ou bien un filtre très sale.

Si vous trouvez une des conditions ci-dessus, réparez-les et attendez environ 30 minutes avant de réutiliser l'appareil.

Au bout de 30 minutes, branchez et rallumez l'aspirateur.

Si l'aspirateur ne fonctionne toujours pas, contactez un électricien qualifié.

# How to use Modo de uso Comment manipuler

Assembling vacuum cleaner

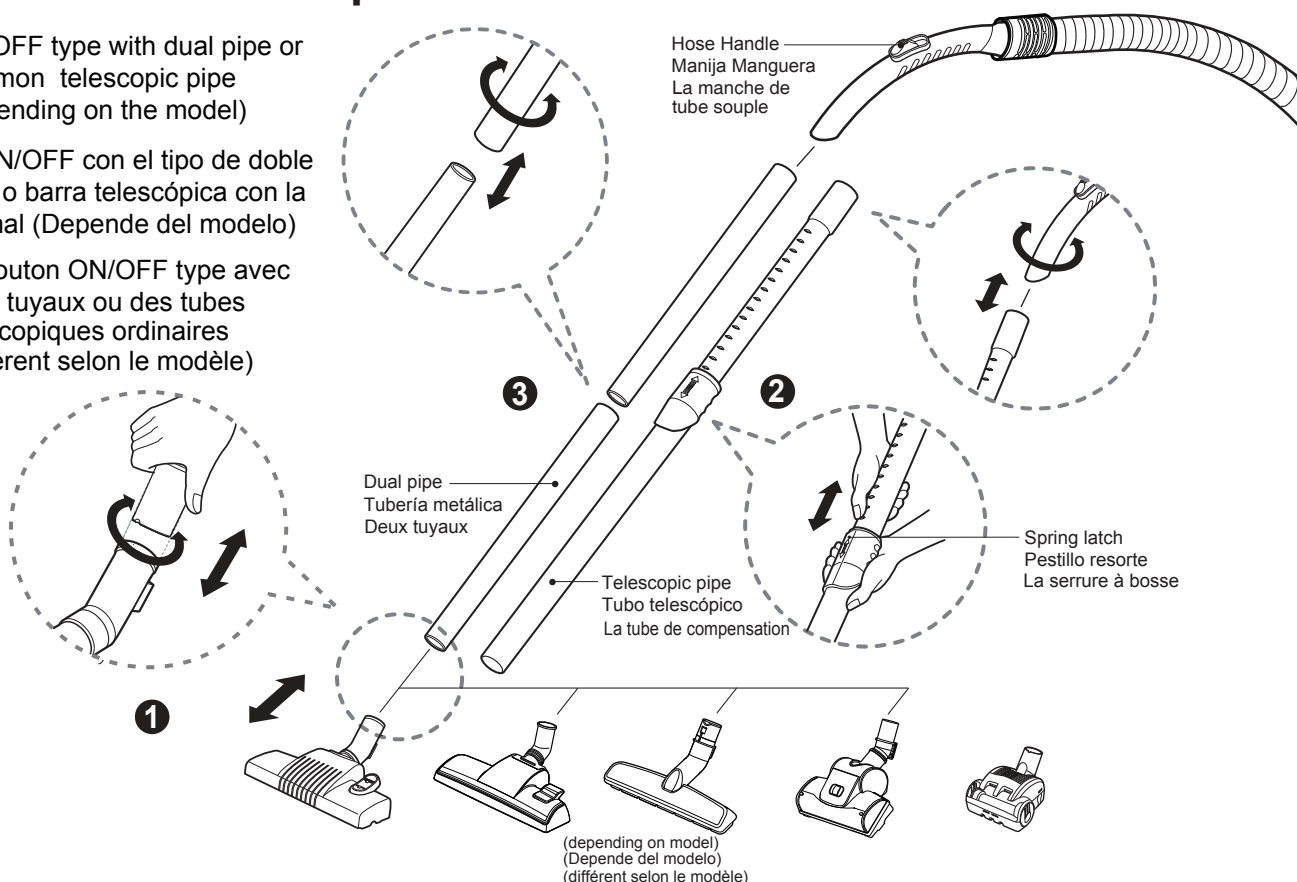
Ensamble de la aspiradora

Monter l'aspirateur

ON/OFF type with dual pipe or common telescopic pipe (depending on the model)

El ON/OFF con el tipo de doble tubo o barra telescópica con la normal (Depende del modelo)

Le bouton ON/OFF type avec deux tuyaux ou des tubes télescopiques ordinaires (différent selon le modèle)



**1** Carpet and Floor nozzle (depending on model)  
La boquilla de alfombra y de piso  
(Depende del modelo)  
La tête d'aspiration pour le tapis  
et la surface du sol (différent selon le modèle)

Push telescopic pipe or dual pipe into the nozzle outlet.

Por favor, pulse el tubo telescópico o el tubo de doble en el zócalo de la boquilla.

Insérer la tête d'aspiration dans la manche de tube souple.

**2** Telescopic pipe (depending on model)  
Tubo telescópico (Depende del modelo)  
La tube de compensation pour le tapis  
et la surface du sol (différent selon le modèle)

- Push the spring latch to release.
- Pull out the pipe to the desired length.
- Release spring latch to lock the pipe in position.

- Usted puede empujar el pestillo para liberar la máquina.
- Usted puede sacar el tubo a la longitud correcta.
- Puede liberar el pestillo para bloquear la posición de la tubería.

- Insérer solidement la tube de compensation dans la manche de tube souple.
- Presser la serrure à bosse.
- Pour tirer la tube de compensation à la longueur préférée.

**3** Dual pipe (depending on model)  
Tubería metálica (Depende del modelo)  
Deux tuyaux (différent selon le modèle)

Fit together the two pipes by twisting slightly when choose dual pipe.

Acople los dos tubos girándolos levemente.

Lorsque vous choisissez deux tuyaux, vous pouvez mettre les deux tubes ensemble en tournant légèrement.

# How to use

## Modo de uso

## Comment manipuler

Assembling vacuum cleaner

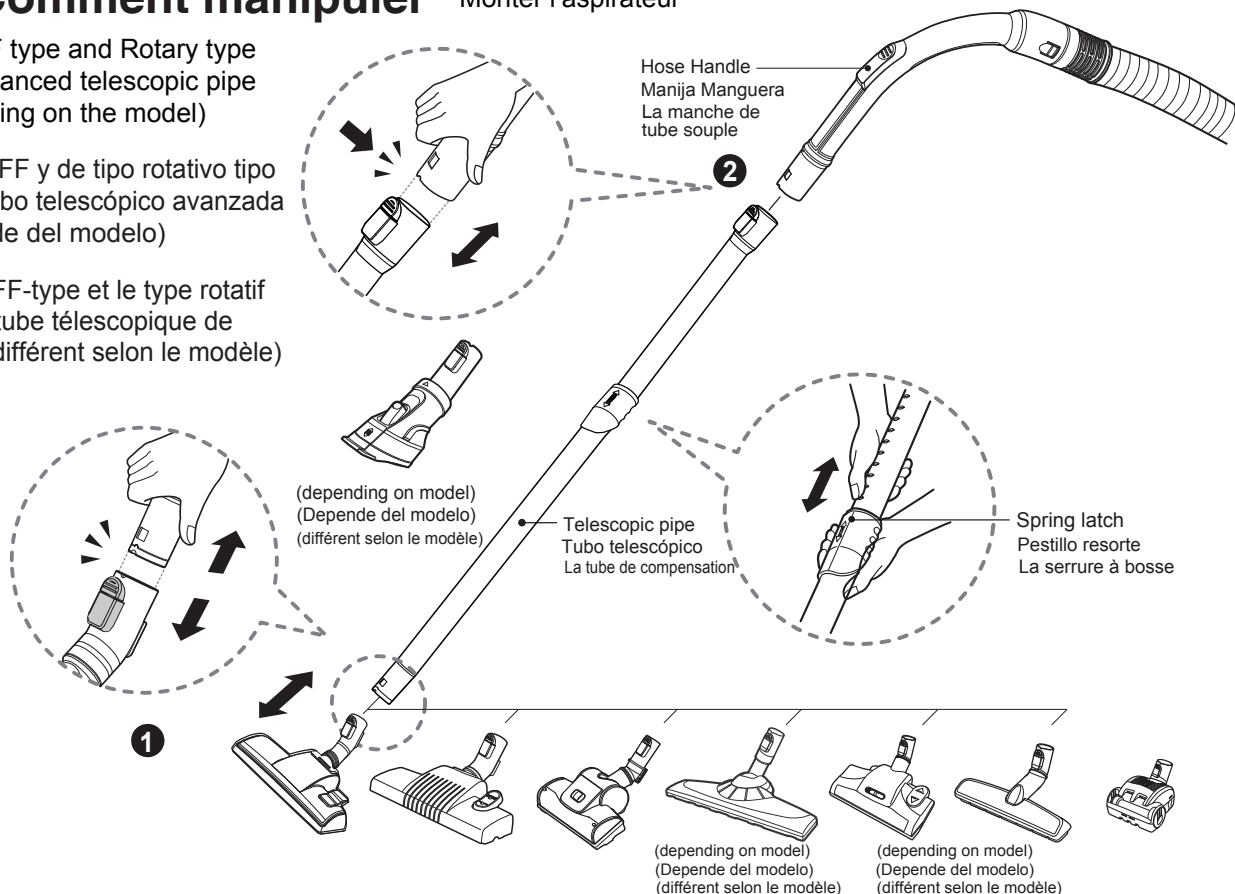
Ensamble de la aspiradora

Monter l'aspirateur

ON/OFF type and Rotary type  
with advanced telescopic pipe  
(depending on the model)

El ON/OFF y de tipo rotativo tipo  
con el tubo telescópico avanzada  
(Depende del modelo)

L'ON/OFF-type et le type rotatif  
avec le tube télescopique de  
pointe (différent selon le modèle)



- 1 Carpet and floor nozzle (Depending on model)**  
La boquilla de alfombra y de piso (Depende del modelo)  
La tête d'aspiration pour le tapis  
et la surface du sol (différent selon le modèle)

Push the nozzle into the telescopic pipe.

Empuje la boquilla en el tubo telescópico.

Insérer la tête d'aspiration dans la manche  
de tube souple.

- 2 Telescopic pipe (Depending on model)**  
Tubo telescópico (Depende del modelo)  
La tube de compensation pour le tapis  
et la surface du sol (différent selon le modèle)

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Presione firmemente el tubo telescópico en la manija de la manguera.
- Agarre el pestillo de resorte para ampliar.
- Saque el tubo a la longitud deseada.

- Insérer solidement la tube de compensation dans la manche de tube souple.
- Presser la serrure à bosse.
- Pour tirer la tube de compensation à la longueur préférée.

# How to use

## Modo de uso

## Comment manipuler

Assembling vacuum cleaner

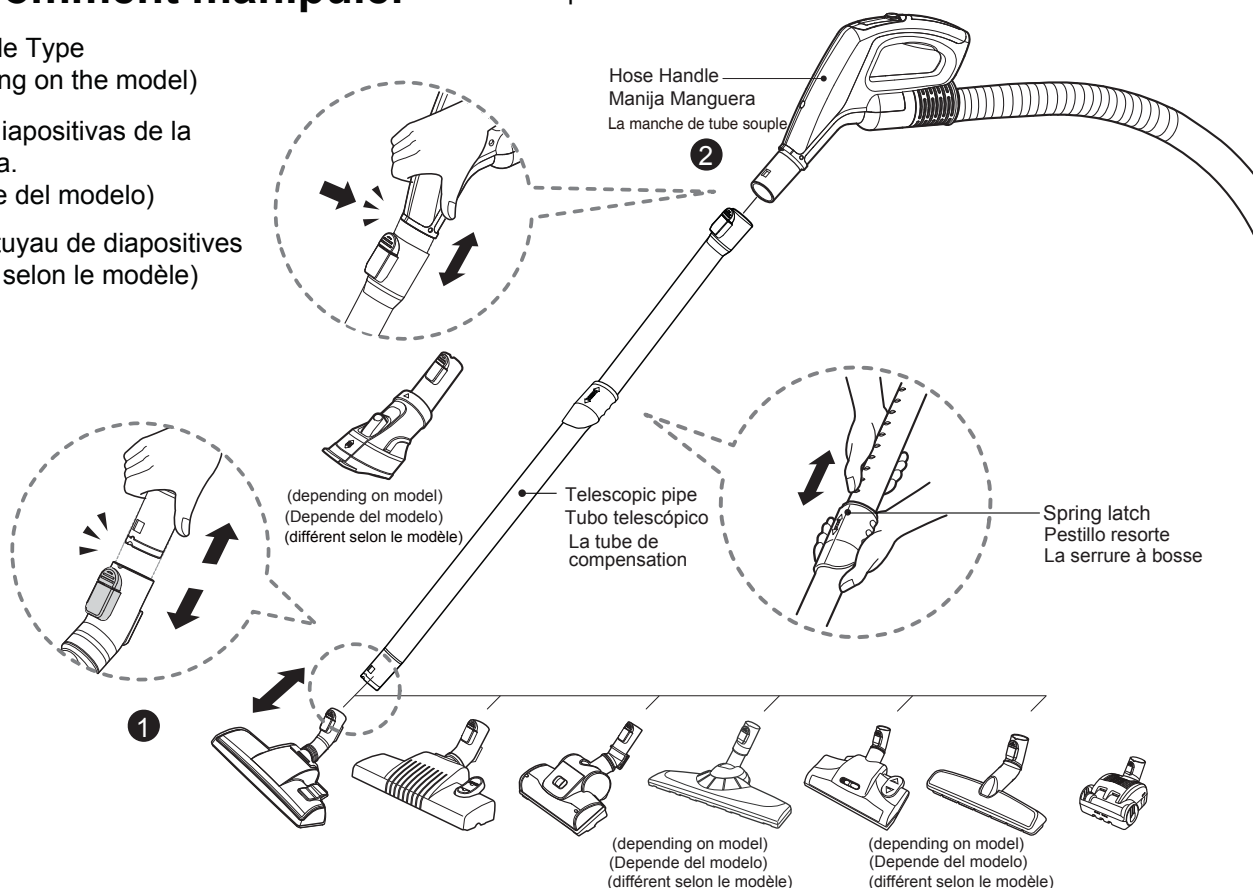
Ensamble de la aspiradora

Monter l'aspirateur

Hose slide Type  
(depending on the model)

Tipo de diapositivas de la manguera.  
(Depende del modelo)

Type de tuyau de diapositives  
(différent selon le modèle)



- 1 Carpet and floor nozzle (depending on model)**  
La boquilla de alfombra y de piso (Depende del modelo)  
La tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol (différent selon le modèle)

Push the nozzle into the telescopic pipe.

Empuje la boquilla en el tubo telescópico.

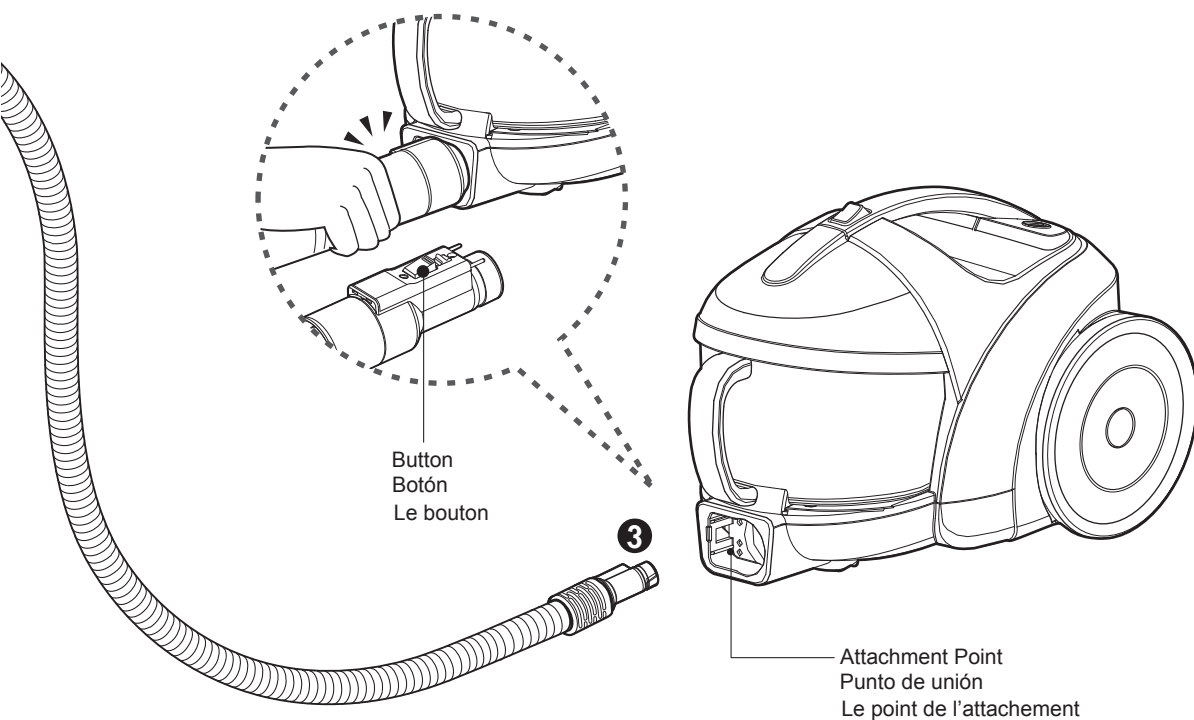
Insérer la tête d'aspiration dans la manche de tube souple.

- 2 Telescopic pipe (depending on model)**  
Tubo telescópico (Depende del modelo)  
La tube de compensation pour le tapis et la surface du sol (différent selon le modèle)

- Push telescopic pipe firmly into hose handle.
- Grasp the spring latch to expand.
- Pull out the pipe to desired length.

- Presione firmemente el tubo telescópico en la manija de la manguera.
- Agarre el pestillo de resorte para ampliar.
- Saque el tubo a la longitud deseada.

- Insérer solidement la tube de compensation dans la manche de tube souple.
- Presser la serrure à bosse.
- Pour tirer la tube de compensation à la longueur préférée.



### 3 Connecting the hose to the vacuum cleaner Conectando la manguera de la aspiradora Monter la tube souple sur l'aspirateur

Push the fitting pipe on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner.

To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press the button situated on the fitting pipe, then pull the fitting pipe out of the vacuum cleaner.

Presione el tubo de ajuste en la manguera flexible en el punto de unión de la aspiradora.

Para quitar la manguera flexible de la aspiradora, pulse el botón situado en el tubo de ajuste, luego quite el tubo de ajuste de la aspiradora.

Insérer le raccord de tube souple dans le point de l'attachement.

Prendre la tube souple de l'aspirateur et appuyer sur le bouton placé sur le raccord, retirer ensuite le raccord de tube de l'aspirateur.



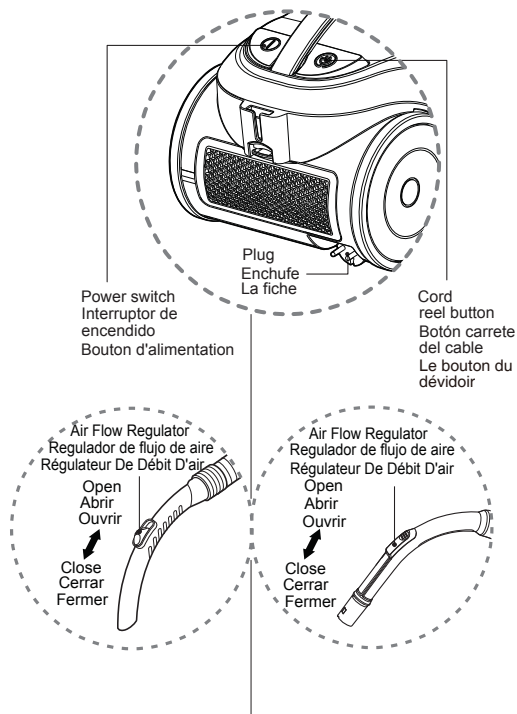
# How to use Modo de uso Comment manipuler

Operating vacuum cleaner

Ensamble de la aspiradora

Manipuler l'aspirateur

## 1 ON/OFF type (Depending on model) Tipo de ON/OFF (Depende del modelo) Type de ON/OFF (différent selon le modèle)



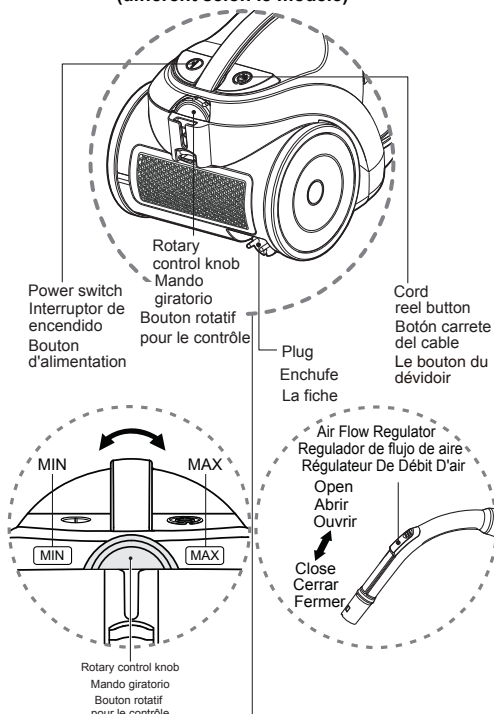
### 1 How to operate (ON/OFF type) Modo de operar (Tipo de ON/OFF) La manipulation (Type de ON/OFF)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Press power switch to start the vacuum cleaner.
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to briefly reduce the suction level.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Por favor, saque el cable de alimentación a la longitud correcta, y enchufe el cable en el zócalo.
- Puede presionar el interruptor de encendido para poner en marcha la aspiradora.
- La manguera flexible de manejar tiene un regulador de flujo de aire, y se puede utilizar este regulador para reducir temporalmente el nivel de aspiración.
- Después de su uso, puede pulsar el botón de rebobinar carrete de cable para el cable de alimentación.

- Tirer le fil de courant à la longueur préférée, ensuite le branchement du courant.
- Tourner le bouton du contrôle sur la manche de tube à la position exigée.
- Tourner doucement le bouton à la position OFF au moment de la fermeture.
- Appuyer sur le bouton du dévidoir pour récupérer le fil après l'usage.

## 1 Rotary type (Depending on model) Tipo rotativo (Depende del modelo) Type rotatif (différent selon le modèle)



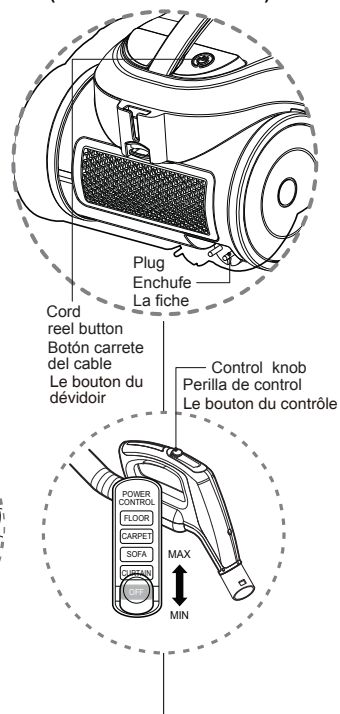
### 1 How to operate (Rotary type) Modo de operar (Tipo rotativo) La manipulation (Type rotatif)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Press power switch to start the vacuum cleaner.
- Slide the rotary control knob to adjust the suction level.
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to briefly reduce the suction level.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Por favor, saque el cable de alimentación a la longitud correcta, y enchufe el cable en el zócalo.
- Puede presionar el interruptor de encendido para poner en marcha la aspiradora.
- Por favor, mueva el mando de control giratorio para el nivel correcto de succión.
- La manguera flexible de manejar tiene un regulador de flujo de aire, y se puede utilizar este regulador para reducir temporalmente el nivel de aspiración.
- Después de su uso, puede pulsar el botón de rebobinar carrete de cable para el cable de alimentación.

- Tirer le fil de courant à la longueur préférée, ensuite le branchement du courant.
- Tourner le bouton du contrôle sur la manche de tube à la position exigée.
- Ajustez le niveau de puissance d'aspiration en déplaçant le bouton rotatif de molette.
- Tourner doucement le bouton à la position OFF au moment de la fermeture.
- Appuyer sur le bouton du dévidoir pour récupérer le fil après l'usage.

## 1 Hose slide type (Depending on model) Tipo de diapositivas de la manguera (Depende del modelo) Type de tuyau de diapositives (différent selon le modèle)



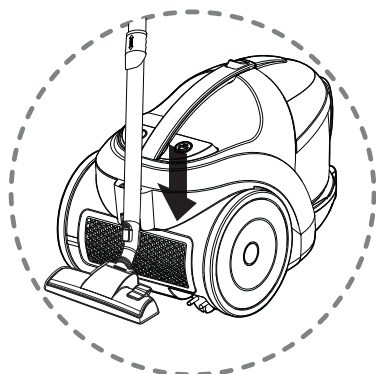
### 1 How to operate (Hose slide type) Modo de operar (Tipo de diapositivas de la manguera) La manipulation (Type de tuyau de diapositives)

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Place the control knob of the hose handle to the required position.
- To turn off, slide control knob to OFF position.
- Press the cord reel button to rewind the power cord after use.

- Saque el cable de energía a la longitud deseada y conecte en el enchufe.
- Coloque el botón de control de la manija de la manguera en la posición deseada.
- Para apagar, deslice la perilla del control en la posición OFF.
- Presione el botón del carrete del cable para rebobinar el cable de energía después de su uso.

- Tirer le fil de courant à la longueur préférée, ensuite le branchement du courant.
- Tourner le bouton du contrôle sur la manche de tube à la position exigée.
- Tourner doucement le bouton à la position OFF au moment de la fermeture.
- Appuyer sur le bouton du dévidoir pour récupérer le fil après l'usage.

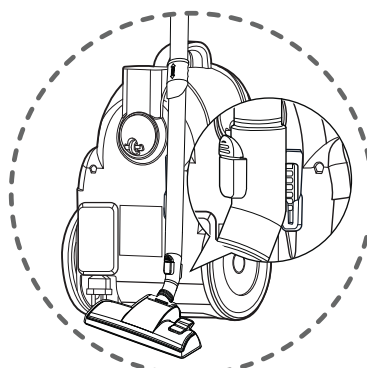
2



## 2 Park mode Modo de parqueo Le mode de pause

- To store during vacuuming, for example to move a small piece of furniture or a rug, use park mode to support the flexible hose and nozzle.
  - Slide the hook on the nozzle into the slot on the side of vacuum cleaner.
- Para almacenar durante el aspirado, por ejemplo, mover una pequeña pieza de los muebles o una alfombra, use modo de parqueo para apoyar la manguera flexible y la boquilla.
  - Deslice el gancho en la boquilla dentro de la ranura del lado de la aspiradora.
- Durant l'aspiration la pause, par exemple le déplacement d'un petit meuble ou d'un tapis, utiliser le mode de pause pour maintenir la tube souple et la tête d'aspiration.
  - Insérer doucement le crochet dans l'encoche latérale de l'aspirateur.

3



## 3 Storage Almacenar Le rangement

- When you have switched off and unplugged the vacuum cleaner, press the cord reel button to automatically rewind the cord.
- You can store your vacuum cleaner in a vertical position by sliding the hook on the nozzle into the slot on the underside of the vacuum cleaner.
- Cuando ha apagado y desconectado la aspiradora, Pulse el botón del carrete del cable hacia rebobinar automáticamente el cable.
- Puede guardar la aspiradora en una posición vertical deslizando el gancho sobre la boquilla en la ranura de la parte inferior de la aspiradora.
- Fermer l'aspirateur couper le courant, appuie sur le bouton du dévidoir pour récupérer le fil de courant.
- Insérer doucement le crochet dans l'encoche situant en bas de l'aspirateur afin de le ranger en debout.



# How to use

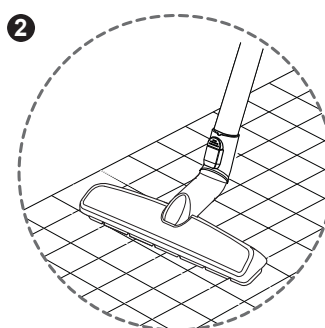
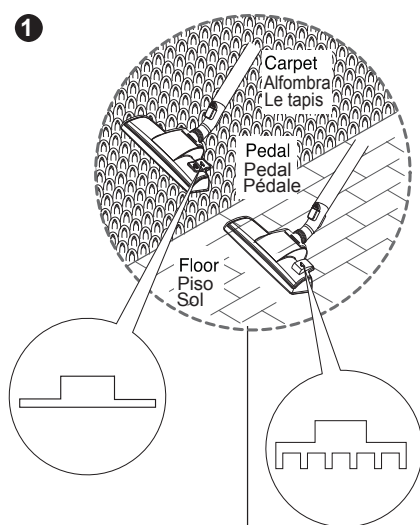
## Modo de uso

## Comment manipuler

Using carpet and floor nozzle

Boquilla alfombra y piso

Utiliser la tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol



**1 Carpet and floor nozzle (depending on model)**  
**La boquilla de alfombra y piso (dependen del modelo)**  
**La tête d'aspiration pour le tapis et la surface du sol (Différent selon le modèle)**

- **The 2 position nozzle**  
This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position**  
Press the pedal to lift the brush up.
- **Hard floor position** (tiles, parquets floor)  
Press the pedal to lower brush.

- **La boquilla 2 posiciones**  
Está equipada con un pedal que le permite modificar su posición de acuerdo con el tipo de suelo que va a ser limpiado.
- **Posición para suelos duros** (azulejos, parquet...). Pise el pedal para hacer bajar el cepillo.
- **Posición para alfombras y moquetas** Pise el pedal para hacer subir el cepillo.
- **2 positions à choir pour la tête d'aspiration**  
Avec la pédale permettant de changer la position de la tête d'aspiration selon la surface du sol différente.
- **Position plancher dur** (carreaux, parquet,...). Appuyez sur la pédale pour faire descendre la brosse.
- **Position tapis ou carpepe.**  
Appuyez sur la pédale pour lever la brosse.

**2 Hard Floor Nozzle (depending on model)**  
**Boquilla para piso duro (dependiendo del modelo)**  
**Brosse parquet (Différent selon le modèle)**

- Efficient cleaning of hard floors  
(wood, linoleum, etc)

- Los suelos duros se pueden limpiar de manera eficiente  
(madera, linóleo, etc)

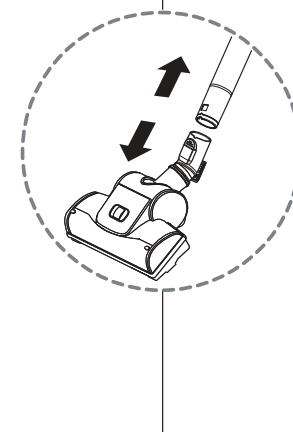
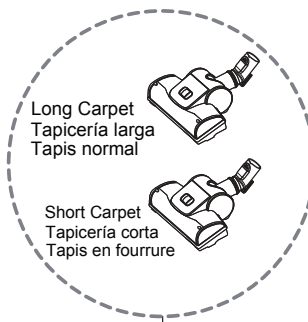
- Nettoyage efficace des parquets et sols durs. (bois, linoléum, etc)



3

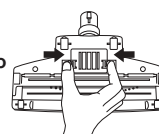


4

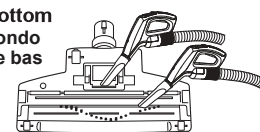


### Cleaning Turbine Nozzle Limpieza de boquilla con turbo Nettoyer la tête d'aspiration

Open  
Abierto  
Ouvrir



Bottom  
Fondo  
Le bas



### 3 Hard floor nozzle (depending on model) Boquilla para piso duro (dependiendo del modelo) Brosse parquet (Différent selon le modèle)

- You can perform cleaning at any place like corner or crevice since revolution is free.

- Você pode efectuar a limpeza em qualquer lugar, como em cantos ou fendas, por é livre a giração do furo de aspiração.

- Grâce à l'innovation de la bouche d'aspiration qui vous permet de nettoyer n'importe quel site sans problème, tels que le coin de mur, la fissure.

### 4 Turbine Nozzle (depending on model) Boquilla con turbo (depende del modelo) La tête d'aspiration de turbine (Différent selon le modèle)

- Cleaning turbine brush nozzle.**
- Press the button on the rear side of the nozzle to separate the air cover
- Use the dusting brush & crevice tool to vacuum clean the brush and fan.

- Limpar bocal de escova de turbina**
- Pressionar o botão no lado traseiro do bocal para separar a tampa de ar.
- Usar a escova de limpeza & instrumentos para fenda para limpar a escova e o ventilador.

- Nettoyer la brosse d'aspiration de turbine.**
- Appuyer sur le bouton derrière la tête d'aspiration pour ouvrir la fermeture d'air.
- Utiliser la brosse de dépoussiérage et la tête d'aspiration de la fissure pour nettoyer la brosse et le ventilateur.

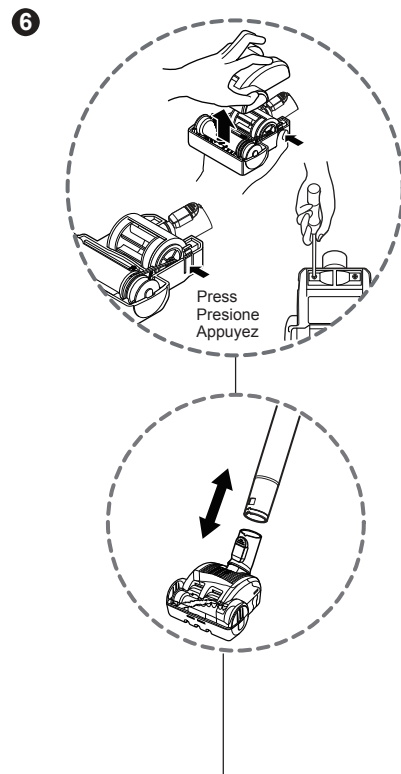
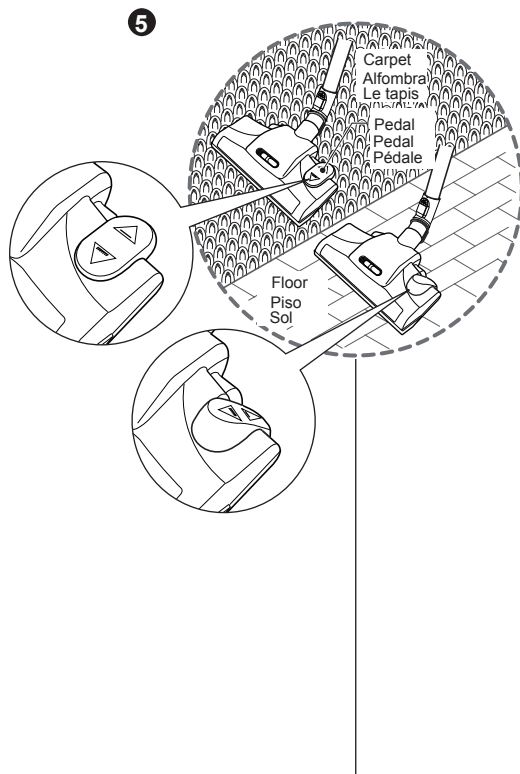
# How to use Modo de uso

## Comment manipuler

Using All Floor nozzle and mini turbine nozzle

Usando la boquilla de piso, todas ellas-y la boquilla con la pequeña turbina

Utiliser la brosse Turbo-combi et la brosse mini turbine

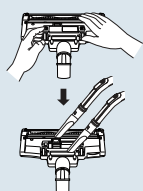


### 5 All Floor nozzle (depend on model)

Todas las boquillas de piso (depende del modelo)  
La brosse Turbo-combi (Différent selon le modèle)

- **The 2 position nozzle**  
This is equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Carpet or rug position.** Press the pedal (▲), then brush will rotate
- **Hard floor position.** Press the pedal (▲), then brush will stop rotating.
- **La boquilla 2 posiciones**  
Esta equipada con un pedal el cual le permite alterar su posición de acuerdo al tipo de piso a ser limpiado.
- **Posición alfombra o tapete.** Presione el pedal (▲), luego el cepillo rotará.
- **Posición piso duro.** Presione el (▲), luego cepille inclinando la rotación.
- **La brosse Turbo-combi**  
Est munie d'une pédale qui vous permet de modifier sa position en fonction du type de sols.
- **Position tapis ou moquette**  
Appuyez sur la pédale (▲), pour mettre en marche la turbine.
- **Position sols durs**  
Appuyez sur la pédale (▲), alors la turbine s'arrête.

#### Cleaning All Floor nozzle Limpiar todas las boquillas de piso Nettoyer la brosse Turbo-combi



- Open the cover by pulling the hook.
- Clean the hole and brush of the nozzle.
- Abra la tapa halando el gancho.
- Abre a cobertura por puxar o gancho.
- Ouvrir le couvercle en tirant sur le crochet.
- Nettoyer le conduit d'air et la brosse.

### 6 Mini turbine nozzle (optional) (depend on model)

Boquilla mini turbina (opcional) (depende del modelo)  
La brosse mini turbine (différent selon le modèle)

- Mini turbine is used for stairs and other hard to reach places.
- To clean the mini turbine nozzle, remove the nozzle cover :  
Remove 2 screws on the bottom and take mini turbine nozzle cover off as shown.
- Frequently clean and remove hair, string, and lint build-up in the brush area.  
Failure to do so could damage to mini turbine nozzle.
- La mini turbina es usada para escaleras y otros lugares difíciles de alcanzar.
- Para limpiar la boquilla de la mini turbina, remueva la tapa de la boquilla:  
Remueva 2 tornillos de la base y quite la tapa de la boquilla como se muestra.
- Limpie frecuentemente y remueva el cabello, hilos y pelusa enredada en el área del cepillo. De lo contrario podría dañarse la boquilla de la mini turbina.
- La mini turbina es usada para escaleras y otros lugares difíciles de alcanzar.
- Para limpiar la boquilla de la mini turbina, remueva la tapa de la boquilla:  
Remueva 2 tornillos de la base y quite la tapa de la boquilla como se muestra.
- Limpie frecuentemente y remueva el cabello, hilos y pelusa enredada en el área del cepillo. De lo contrario podría dañarse la boquilla de la mini turbina.

# How to use

## Modo de uso

## Comment manipuler

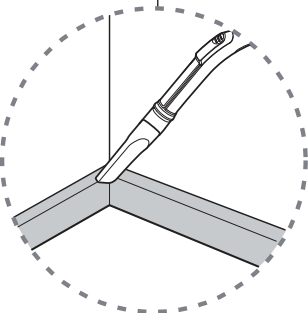
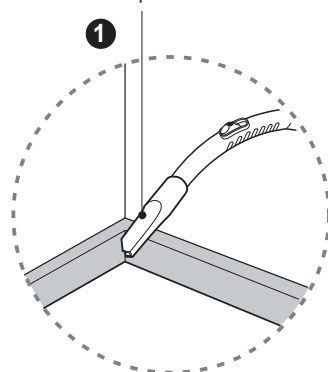
Using accessory nozzles

Boquillas accesorio

Des têtes d'aspiration auxiliaires

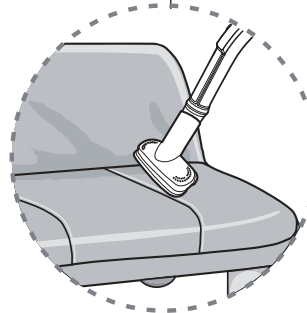
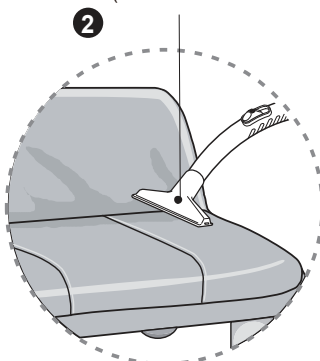
Crevice tool  
Herramienta de hendidura  
L'outil pour fissure

1



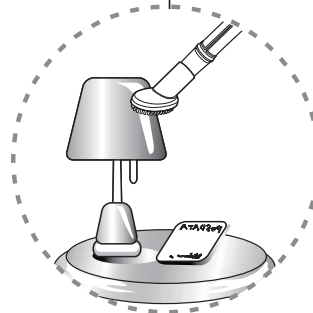
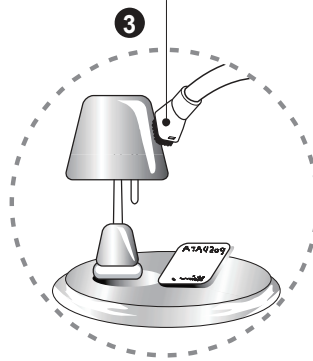
Upholstery nozzle  
Boquilla de tapizado (depende del modelo)  
La tête d'aspiration pour des articles  
ornementals (Différent selon le modèle)

2



Dusting brush  
Cepillo del polvo (depende del modelo)  
La brosse d'aspiration (Différent selon le modèle)

3

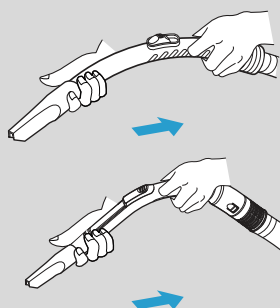


**1 Crevice Tool (depending on model)**  
Herramienta de hendidura (Depende del modelo)  
L'outil pour fissure (Différent selon le modèle)

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

La herramienta de hendidura es para aspirar esos lugares normalmente difíciles de alcanzar tales como alcanzar telarañas o entre los cojines de un sofá.

Il est utilisé pour nettoyer des endroits difficiles à toucher dans la vie courante telles que la toile d'araignée et la fissure du coussin de sofa.

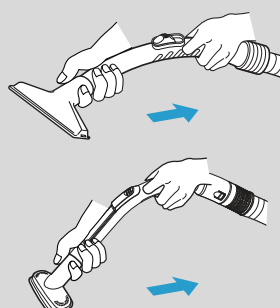


**2 Upholstery Nozzle (depending on model)**  
Cepillo del polvo (Depende del modelo)  
La tête d'aspiration Pour des articles  
ornementals (Différent selon le modèle)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

El cepillo del polvo es para aspirar marcos de cuadros, marcos de muebles, libros y otras superficies irregulares.

Elle est utilisée pour nettoyer des poussières de l'ornement et le matelas.

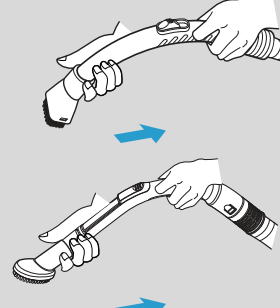


**3 Dusting Brush (depending on model)**  
Boquilla de tapicería (Depende del modelo)  
La brosse d'aspiration (Différent selon le modèle)

Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

Boquilla de tapicería es para aspirar tapicería, colchones etc.

Elle est utilisée pour nettoyer le cadre de photo, l'étagères de meuble, des livres et d'autres surfaces non régulières.



# How to use

## Modo de uso

### Comment manipuler

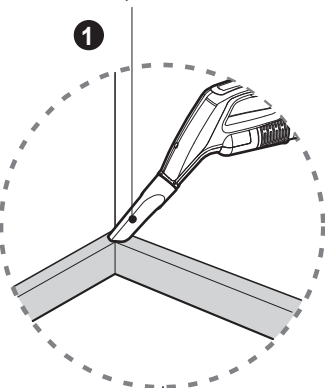
Using accessory nozzles

Boquillas accesorio

Des têtes d'aspiration auxiliaires

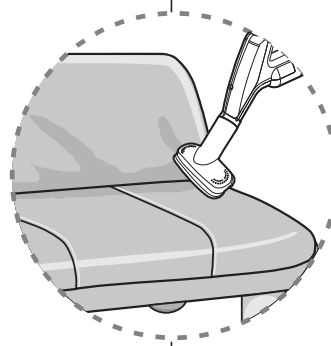
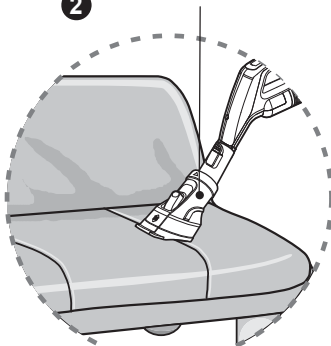
Crevice tool  
Herramienta de hendidura  
L'outil pour fissure

1



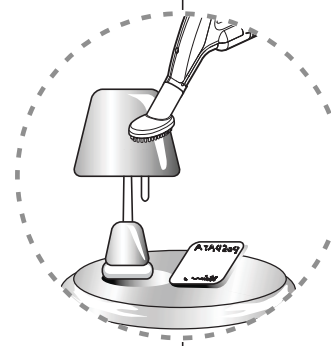
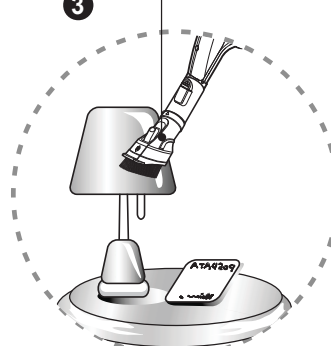
Upholstery nozzle  
Boquilla de tapizado (depende del modelo)  
La tête d'aspiration pour des articles  
ornementals (Différent selon le modèle)

2



Dusting brush  
Cepillo del polvo (depende del modelo)  
La brosse d'aspiration (Différent selon le modèle)

3



#### 1 Crevice Tool (depending on model) Herramienta de hendidura (Depende del modelo) L'outil pour fissure (différent selon le modèle)

Crevice tool is for vacuuming in those normally hard-to-reach places such as reaching cobwebs or between the cushions of a sofa.

La herramienta de hendidura es para aspirar esos lugares normalmente difíciles de alcanzar tales como alcanzar telarañas o entre los cojines de un sofá.

Il est utilisé pour nettoyer des endroits difficiles à toucher dans la vie courante telles que la toile d'araignée et la fissure du coussin de sofa.

#### 2 Upholstery Nozzle (depending on model) Boquilla de tapicería (Depende del modelo) La tête d'aspiration pour des articles ornementals (Différent selon le modèle)

Upholstery nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses etc.

Boquilla de tapicería es para aspirar tapicería, colchones etc.

Elle est utilisée pour nettoyer des poussières de l'ornement et le matelas.

#### 3 Dusting Brush (depending on model) Cepillo del polvo (Depende del modelo) La brosse d'aspiration (Différent selon le modèle)

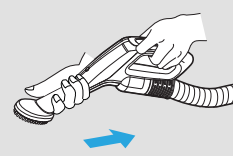
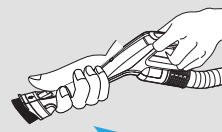
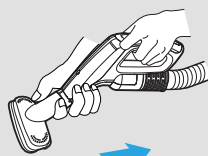
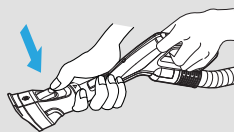
Dusting brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.

El cepillo del polvo es para aspirar marcos de cuadros, marcos de muebles, libros y otras superficies irregulares.

Elle est utilisée pour nettoyer le cadre de photo, l'étagères de meuble, des livres et d'autres surfaces non régulières.

#### NOTICE AVISO Avis

Use accessory in the sofa mode.  
Use el accesorio en el modo sofá Accesorio boquillas incluidas en el "PE BAG" con manual del propietario.  
Vous devez utiliser cet accessoire dans le mode canapé



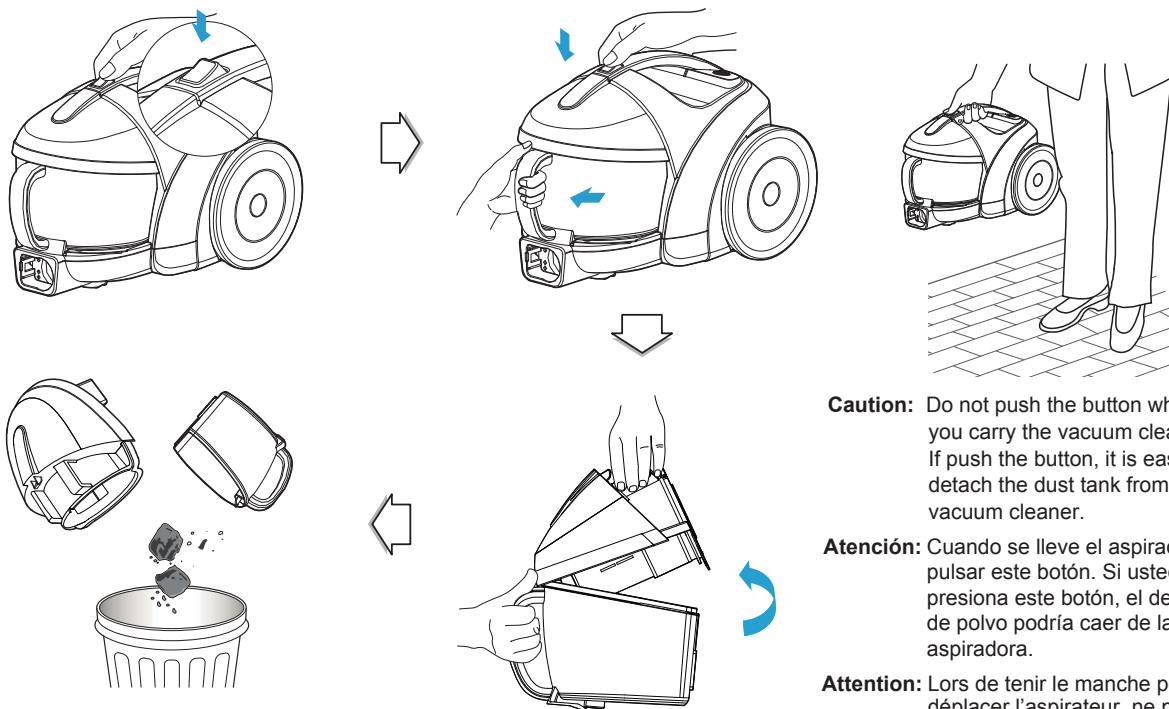
# How to use Modo de uso

## Comment manipuler

Emptying dust tank

Vaciar el tanque del polvo

Vider le réservoir de poussière



**Caution:** Do not push the button when you carry the vacuum cleaner. If push the button, it is easy to detach the dust tank from the vacuum cleaner.

**Atención:** Cuando se lleve el aspirador, no pulsar este botón. Si usted presiona este botón, el depósito de polvo podría caer de la aspiradora.

**Attention:** Lors de tenir le manche pour déplacer l'aspirateur, ne pas toucher le bouton ouvertant le couvercle. Sinon il est facile d'aboutir au détachage du réservoir de l'ordure.

### Cleaning the dust tank.

- Open the tank cap.
  - Wash both parts with soft material.
- Gently rinse both parts under a cold running tap.

### Limpieza del conjunto del depósito de polvo.

- Abra la tapa del depósito.
  - Limpie ambas partes con material suave.
- Limpie suavemente ambas partes bajo un chorro de agua fría.

### Epurer le réservoir de poussière

- Ouvrir la fermeture de réservoir.
  - Nettoyer les deux faces avec substance souple.
- Rincer doucement les deux faces avec l'eau froide coulée.

### ⚠ WARNING!

Gently rinse both parts separately under a cold running tap until the water runs clear.

**Do not use detergent or a washing machine or dishwasher.**

### ⚠ ADVERTENCIA!

Limpie suavemente ambas partes por separado bajo un chorro de agua fría hasta que el agua va clara.

**No use detergente ni el aparato lavadora o lavadora de platos.**

### ⚠ AVERTISSEMENT!

Rincer doucement les deux faces avec l'eau froide coulée jusqu'à l'eau devient propre.

**Ne pas utiliser l'épurant, la machine à laver et la lave-vaisselle.**

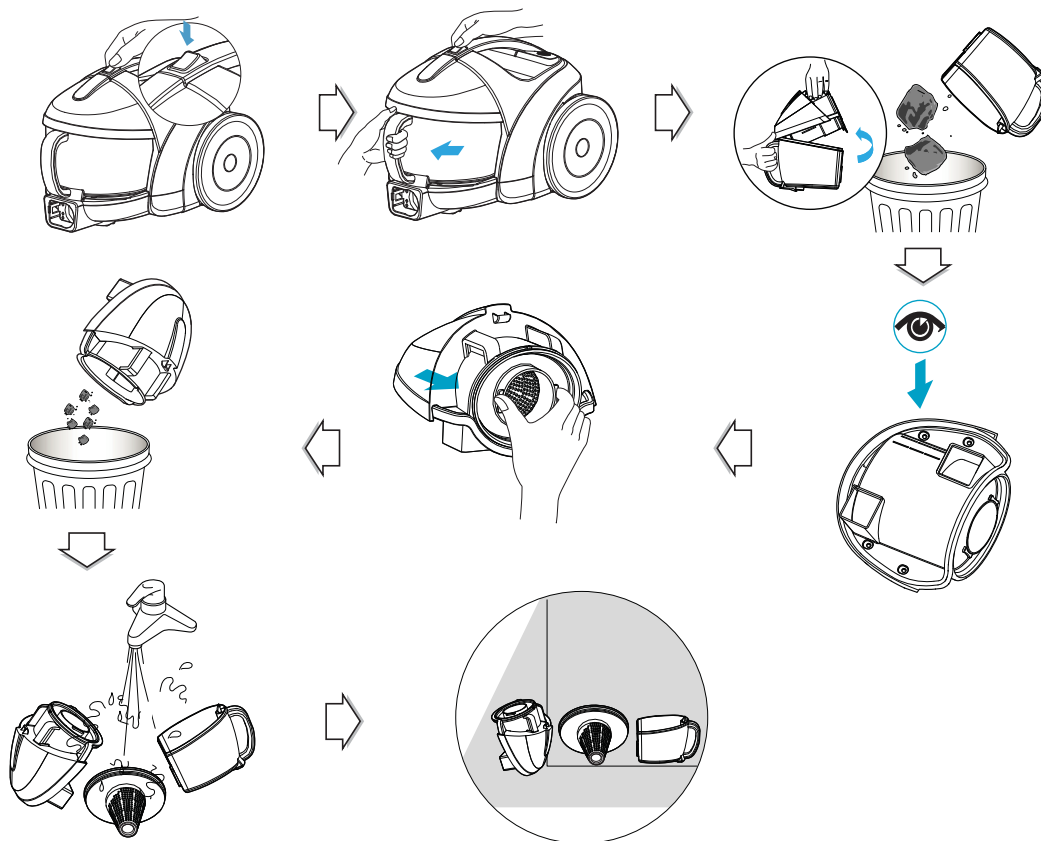
# How to use Modo de uso

## Comment manipuler

Cleaning dust tank

Limpieza del tanque del polvo

Épurer le réservoir de poussière



Push button and pull out dust tank.  
Raise dust tank cap.  
Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.

Pulse este botón para sacar el recipiente para polvo.  
Levante la tapa del tanque del polvo.  
Seque totalmente en la sombra para que la humedad se remueva completamente.

Bouton-poussoir et tirez sur le réservoir d'poussière  
Lever la fermeture.  
Le sécher à l'ombre, laisser l'eau disperser complètement.

### NOTICE

If suction power decreases after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. ➔ Next page

### AVISO

Si el poder de succión disminuye después de limpiar el tanque del polvo, limpie el filtro de aire y el filtro de seguridad del motor. ➔ Siguiente pagina.

### ATTENTION

En cas de l'abaissement de la capacité d'aspiration après le vidange de réservoir de poussière, nettoyer donc le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur voir la ➔ Page suivante.



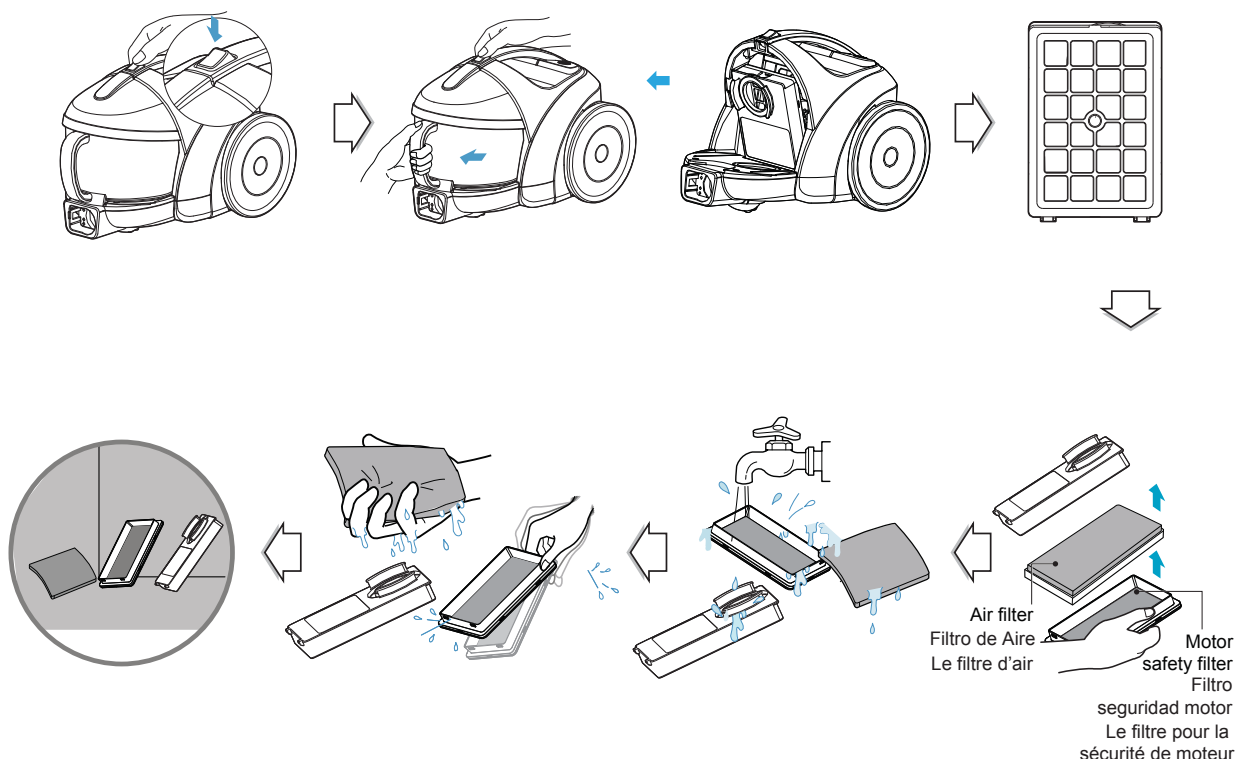
# How to use Modo de uso

## Comment manipuler

Cleaning air filter and motor safety filter

Limpieza del Filtro de aire y el filtro de seguridad del motor

Épurer le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur



If suction power is decreased after cleaning dust tank, clean air filter and motor safety filter. Air filter and motor safety filter are located at the center of vacuum cleaner in the above figure.

- Open the air filter cover by pulling the air filter cover lever and take out air filter.
- Separate the parts
- Wash air filter and motor safety filter with water.
- Do not wash filters with hot water.
- Dry fully in shade so that moisture is entirely removed.
- Air filter and motor safety filter should be cleaned in the above case.

Si la potencia de succión se disminuye después de la limpieza del depósito de polvo, limpie el filtro del aire y el filtro de seguridad del motor. El filtro del aire y el filtro de seguridad del motor están situados en el centro de la aspiradora en la figura.

- Abra la tapa del filtro del aire tirando la palanca de la tapa del filtro del aire y saque el filtro del aire.
- Separe las partes.
- Lave con agua el filtro de aire y el filtro de seguridad del motor
- No lave con agua caliente los filtros.
- Seque totalmente en la sombra para que la humedad se remueva completamente.
- El filtro de aire y el filtro de seguridad del motor deben ser limpiados en los casos mencionados arriba.

En cas de l'abaissement de capacité d'aspiration après le vidange de réservoir, nettoyer donc le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur. Le filtre d'air et le filtre pour la sécurité de moteur se trouvent au centre de l'aspirateur comme le montrer dans le tableau ci-dessus.

- Tirer le bras de fermeture du filtre d'air, ouvrir la fermeture, retirer le filtre.
- Démontez des éléments.
- Rincer avec l'eau les deux filtres.
- Rincer les deux filtres non avec l'eau chaude.
- Sécher les deux filtres à l'ombre, laisser l'eau disperser complètement.
- Les deux filtres doivent être rincés dans les conditions exigées.

### NOTICE

If filters are damaged, do not use them.  
In this cases, contact LG Electronics Service Agent.

### AVISO

Si los filtros están dañados no los use.  
En estos casos contacte al Agente de Servicios Electrónicos LG.

### ATTENTION

En cas d'endommagement du filtre on ne doit pas continuer de l'utiliser contacter donc l'agent de service LG.

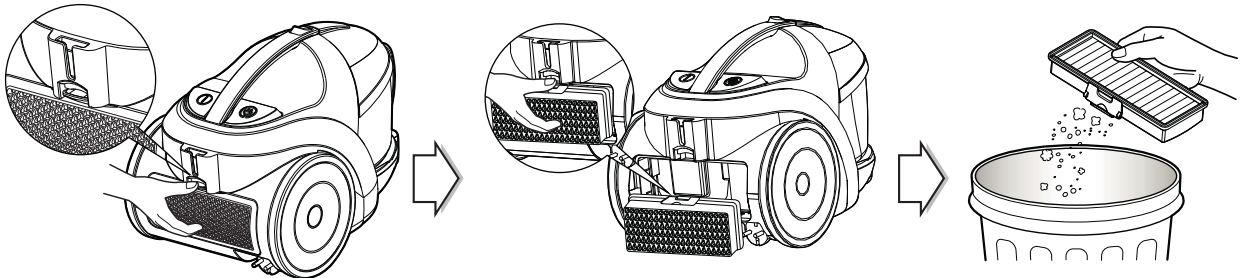
## How to use Modo de uso

## Comment manipuler

Cleaning exhaust filter

Limpieza del Filtro de escape

Épurer le filtre d'échappement



- The exhaust filter is a reusable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Dust off filter.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

- El filtro de escape es un filtro HEPA reusable.
- Para cambiar el filtro de escape, quite la cubierta del filtro sobre el aparato soltando el gancho.
- Saque el filtro de escape.
- Desempolve el filtro.
- El filtro de escape debe ser limpiado por lo menos una vez por año.

- Le filtre d'échappement est un filtre HEPA à l'usage de maintes fois.
- En cas de changement du filtre, détacher le crochet, déplacer la fermeture du filtre.
- Retirer le filtre.
- Rincer la poussière.
- Epurer le filtre une fois au moin par an.

### **What to do if your vacuum cleaner does not work?**

Check that the vacuum cleaner is plugged in correctly and that the electrical socket is working.

### **Que hacer si su aspiradora no funciona?**

Revise que la aspiradora este conectada correctamente y que el enchufe esta funcionando

### **Comment on doit faire en cas de l'aspirateur en panne?**

Vérifier le branchement de l'électricité de l'aspirateur et la prise de courant.

### **What to do when suction performance decreases?**

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Check the dual pipe or telescopic pipe, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
- Check that the dust tank is not full. Empty if necessary.
- Check that the exhaust filter is not clogged. Clean the exhaust filter if necessary.
- Check that the air filter is not clogged. Clean the air filter if necessary

### **Que hacer cuando la capacidad de succión disminuye?**

- Apague la aspiradora y desconéctela.
- Revise el tubo del telescopio, manguera flexible y herramientas de limpieza de bloqueos u obstrucciones.
- Revise que el tanque del polvo no este lleno. Vacíelo si es necesario.
- Revise que el filtro de escape no esta atascado. Limpie el filtro de escape si es necesario.
- Revise que el filtro de aire no esta atascado. Limpie el filtro de aire si es necesario.

### **Comment on doit faire en cas de l'abaissement de performance de l'aspiration?**

- Fermer l'aspirateur débrancher l'électricité.
- Vérifier la tuyère prolongée, la tube souple et l'outil d'épuration s'il y ait des blocage et obstruction.
- Vérifier le réservoir de poussière, le vider si nécessaire.
- Vérifier le filtre d'échappement, l'épurer si nécessaire.
- Vérifier le filtre d'air, l'épurer si nécessaire.

